

Kommunikationsutskottet

Regeringens proposition till riksdagen med förslag till lag om ändring av 61 § i körkortslagen

INLEDNING

Remiss

Regeringens proposition till riksdagen med förslag till lag om ändring av 61 § i körkortslagen (RP 179/2017 rd): Ärendet har remitterats till kommunikationsutskottet för betänkande.

Sakkunniga

Utskottet har hört

- regeringsråd Eija Maunu, kommunikationsministeriet
- polisinspektör Jari Pajunen, inrikesministeriet
- avdelningschef Kimmo Pylväs, Trafiksäkerhetsverket
- överinspektör Juhani Ruutu, Polisstyrelsen
- verkställande direktör Jussi Holopainen, Interrent Oy
- trafiksäkerhetsdirektör Kalle Parkkari, Trafikförsäkringscentralen
- ordförande Sakari Kaikkonen, Ammattipätevyyskouluttajat ry
- verkställande direktör Anna-Liisa Tarvainen, Trafikskyddet
- verksamhetsledare Sampsa Lindberg, Liikenteen turvallisuuskouluttajat ry
- jurist Sami Hämäläinen, Turism- och Restaurangförbundet rf
- ordförande Jarmo Jokilampi, Finlands Bilskoleförbund rf
- expert Ari Herrala, Finlands Transport och Logistik SKAL rf.

Skriftligt yttrande har lämnats av

- First Rent A Car Finland Oy Hertz International Franchisee
- Helkama Rent Oy
- LokalTapiola-gruppen Ab
- OP Gruppen.

Inget yttrande av

- undervisnings- och kulturministeriet
- Utbildningsstyrelsen.

Betänkande KoUB 23/2017 rd

PROPOSITIONEN

I propositionen föreslås det att godkännandet av utländska körkort för körning i Fastlandsfinland utvidgas. Ändringen gäller andra körkort än sådana som utfärdats i Europeiska unionens medlemsstater och de stater som anslutit sig till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet samt de stater som tillträtt de konventioner om vägtrafik som ingått i Genève och Wien. En förutsättning för godkännande av ett körkort är att det utfärdats i en stat som Finland erkänt. Av körkortet ska framgå uppgifterna om körkortets innehavare och körrätten skrivna med latinska bokstäver eller utöver körkortet uppvisas en officiell översättning av det till finska eller svenska. Körkortet godkänns inte om körkortets innehavare varit stadigvarande bosatt i Finland vid tidpunkten för beviljande av körkortet.

Lagen avses träda i kraft den 1 februari 2018.

UTSKOTTETS ÖVERVÄGANDEN

Utskottet välkomnar att Finland genom propositionen utvidgar godkännandet av utländska körkort också till körkort som utfärdats i länder som inte hör till de konventioner om vägtrafik som ingått i Genève och Wien.

Propositionen är av betydelse särskilt för turismen och för verksamhetsbetingelserna för turisttjänster i norra Finland. Den gör det exempelvis enklare att delta i snöskotersafaris och gör det lättare att nå mindre turistmål. Förslaget underlättar också ställningen för dem som flyttar till Finland från de i propositionen avsedda länderna.

Utskottet noterar att antalet utländska förare som kommer från delvis annorlunda trafikskulturer och förhållanden i någon mån kan öka trafiksäkerhetsriskerna också genom det att mängden trafikprestationer ökar. Körkortsinnehavarna kan möta utmaningar exempelvis vid halt väglag och mörkerkörning eller till följd av de kalla förhållandena. Enligt uppgift har detta dock inte ansetts utgöra något större riskmoment. Utskottet ser heller inga grunder för att trafiksäkerheten till följd av förare från de nya länder som avses i propositionen skulle äventyras i högre grad än till följd av förare från länder som hör till de konventioner om vägtrafik som ingått i Genève och Wien. Utskottet understryker dock att det för utländska förare bör göras upp tydliga skriftliga anvisningar, eller exempelvis tillräckligt åskådliggörande videomaterial, och att det även i övrigt bör ges information och rådgivning om trafikreglerna och särdragen hos trafiken i Finland. Bland annat ska biluthyrningsfirmor och leverantörerna av turisttjänster försöka säkerställa att utländska förare har tillräckliga kunskaper och färdigheter för att köra i den finländska trafiken och i de förhållanden som råder i Finland.

Utskottet föreslår vissa ändringar som delvis begränsar, delvis lindrar regleringen och harmoniserar den med lagstiftningen i Sverige och Norge.

DETALJMOTIVERING

61 §. Annat utländskt körkort. Utskottet ser det inte som ändamålsenligt att man med de i propositionen avsedda utländska körkorten skulle få köra tunga fordonskombinationer. Utskottet föreslår därför att de tillåtna körkortskategorierna begränsas så att man med körkort från de i propositionen avsedda länderna i Finland får framföra personbil, snöskoter, traktor och släpvagn vars totalmassa tillsammans med dragbilen är högst 3,5 ton eller, om totalmassan överskrider 3,5 ton, vars totalmassa är högst 750 kg. Utskottet har preciserat 1 mom. så att det i bestämmelsen räknas upp de körkortskategorier i vilka ingår de fordon som får framföras med stöd av bestämmelsen.

Om körkortsuppgifterna inte är skrivna med latinska bokstäver krävs det enligt propositionen en officiell översättning av körkortet till finska eller svenska. En sådan officiell översättning som avses i propositionen kan göras av personer som klarat ett behörigt översättningsprov. I praktiken är det frågan om en översättare som motsvarar en auktoriserad översättare. En sådan översatt handling förses normalt med översättarens namnteckning och en stämpel.

Utskottet menar att det särskilt med tanke på turisternas behov är alltför osmidigt och i praktiken besvärligt att regelmässigt kräva officiella översättningar. Enligt inkommen utredning har exempelvis biluthyrningsföretag egna översättningsprogram vars användning inte lett till några praktiska problem. Utskottet har ändrat ordalydelsen i 1 mom. 2 punkten så att tillförlitliga översättningar också av andra än auktoriserade translatorer kan godkännas. Översättningens tillförlitlighet bedöms på basis av översättarens tillförlitlighet. Med stöd av bestämmelsen kan man godkänna exempelvis en översättning gjord av en översättare av saktext och myndighetstext som inte är auktoriserad men som i övrigt kan anses tillförlitlig. Den tillförlitliga översättning som avses i bestämmelsen kan också vara exempelvis en översättning gjord av ett översättningsprogram som en biluthyrningsfirma själv använder. Utskottet menar att ändringen behövs bland annat därför att det inte nödvändigtvis är särskilt lätt att i Finland hitta auktoriserade översättare till alla språk i de länder som avses i propositionen. Utskottet föreslår dessutom i syfte att harmonisera den nordiska regleringen att översättningen utöver på finska eller svenska kan göras på norska, danska, engelska, tyska eller franska.

Vidare har utskottet gjort vissa lagtekniska ändringar i paragrafen.

Utskottet framhåller att kommunikationsministeriet noggrant måste följa och bedöma regleringens konsekvenser under den kommande turistsäsongen. Vid behov kan regleringen ses över till exempel på våren 2018 i samband med behandlingen av en större ändring av körkortslagen.

FÖRSLAG TILL BESLUT

Kommunikationsutskottets förslag till beslut:

Riksdagen godkänner lagförslaget i proposition RP 179/2017 rd med ändringar. (Utskottets ändringsförslag)

Lag

om ändring av 61 § i körkortslagen

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i körkortslagen (386/2011) 61 §, sådan den lyder delvis ändrad i lagarna 1081/2012 och 70/2015, som följer:

61 §

Annat utländskt körkort

Andra än i 59 eller 60 § avsedda nationella körkort som motsvarar kategori A1, A2, A eller B och som beviljats i en stat som Finland erkänt godkänns för körning i Finland om

- 1) innehavaren inte hade sin vanliga vistelseort i Finland när körkortet utfärdades,
- 2) det nationella körkortets modell och körrätten motsvarar det som föreskrivs om körkort i 59 eller 60 § eller om uppgifterna i körkortet är skrivna med latinska bokstäver och det av körkortet framgår vilka olika fordon det ger rätt att framföra eller om det utöver det nationella körkortet uppvisas en översättning av körkortet och dess uppgifter om körrätten på finska, svenska, norska, danska, engelska, tyska eller franska och översättningen har gjorts av en auktoriserad translator eller översättningen annars kan anses tillförlitlig,

~~3) körrätten framgår av den klassificering som använts i körkortet,~~

- 3) körkortet åtföljs av en identitetshandling med fotografi när körkortet saknar fotografi på innehavaren,

4) innehavaren uppfyller ålderskraven och de medicinska kraven för körkortskategorin,

5) körkortet är i kraft i den stat där det har beviljats.

Körkortet godkänns för körning i Finland utom på Åland i ett år från inresan eller, om innehavaren är införd i befolkningsregistret, från det att innehavaren infördes i befolkningsregistret. En förutsättning för godkännande är att körkortet är giltigt och det inte finns någon orsak i övrigt att giltigheten skulle upphöra tidigare. I fråga om kontroll av förarens hälsotillstånd tillämpas vad som föreskrivs i 20 och 21 §.

Trafiksäkerhetsverket kan i enlighet med intyg från utrikesministeriet på ansökan bevilja körkortstillstånd för erhållande av ett körkort i Finland som motsvarar ett utländskt körkort och utan att kräva ny förarexamen lämna ut det nya körkortet enligt 24 § 2 mom. 3 punkten till en utlänning som hör till personalen vid en utländsk stats diplomatiska representation i Finland, vid ett konsulat under ledning av en utsänd konsul eller vid en internationell organisations verksamhetsställe i Finland, om denne har kommit till Finland för det uppdraget, samt till en sådan persons familjemedlem.

På ett i 3 mom. avsett körkort som utfärdas utifrån ett utländskt körkort ska det antecknas vilken stat som har beviljat det körkort utifrån vilket det är utfärdat. Vad som föreskrivs i denna paragraf om giltighet för och godkännande av andra utländska körkort gäller inte giltighet för och godkännande av körkort på Åland.

Betänkande KoUB 23/2017 rd

Denna lag träder i kraft den 20 .

Helsingfors 7.12.2017

I den avgörande behandlingen deltog

ordförande Ari Jalonon blå
vice ordförande Mirja Vehkaperä cent
medlem Mikko Alatalo cent
medlem Jyrki Kasvi gröna
medlem Jukka Kopra saml
medlem Susanna Koski saml
medlem Suna Kymäläinen sd
medlem Mats Löfström sv
medlem Eeva-Maria Maijala cent
medlem Jari Myllykoski vänst
medlem Jani Mäkelä saf
medlem Markku Pakkanen cent
medlem Jari Ronkainen saf
medlem Satu Taavitsainen sd
medlem Katja Taimela sd
medlem Ari Torniainen cent
medlem Sofia Vikman saml.

Sekreterare var

utskottsråd Juha Perttula.